

2022

Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů - Zvláštní použití ČSN
výtahů pro dopravu osob a osob a nákladů - EN 81-73
Část 73: Funkce výtahů při požáru ed. 2
27 4003

Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular application for passenger and goods passenger lifts -
Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

Règles de securité pour la construction et l'installation des élévateurs - Application particulieres pour les ascenseurs et les ascenseurde de charge -
Partie 73: Fonctionnement des ascenseurs en cas d'incendie

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Spezielle Anwendungen für Personen und Lastenaufzüge -
Teil 73: Verhalten von Aufzügen im Brandfall

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 81-73:2020. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 81-73:2020. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 81-73 (27 4003) z února 2021.

S účinností od 2022-07-31 se touto normou nahrazuje ČSN EN 81-73 (27 4003) z prosince 2016, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmlouvou k EN 81-73:2020 dovoleno do 2022-07-31 používat dosud platnou ČSN EN 81-73 (27 4003) z prosince 2016.

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 81-73:2020 do soustavy norem ČSN.

Zatímco ČSN EN 81-73 (27 4003) z února 2021 převzala EN 81-73:2020 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Změny proti ČSN EN 81-73 (27 4003) z prosince 2016 jsou specifikovány v evropské předmluvě k této normě.

Informace o citovaných dokumentech

EN 81-20:2020 zavedena v ČSN EN 81-20:2020 (27 4003) Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž

výtahů - Výtahy pro dopravu osob a nákladů - Část 20: Výtahy pro dopravu osob a osob a nákladů

EN 81-50:2020 zavedena v ČSN EN 81-50:2020 (27 4003) Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž

výtahů - Přezkoušení a zkoušky - část 50: Konstrukční zásady, výpočty, přezkoušení a zkoušky výtahových komponent

EN 81-72:2020 ed. 2 zavedena v ČSN EN 81-72:2020 (27 4003) Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů - Zvláštní úprava výtahů určených pro dopravu osob a osob a nákladů - Část 72: Požární výtahy

EN 81-77:2018 zavedena v ČSN EN 81-77:2018 (27 4003) Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž

výtahů - Zvláštní úprava výtahů určených pro dopravu osob a osob a nákladů - Část 77: Výtahy vystavené seismickým podmínkám

EN ISO 7010:2020 zavedena v ČSN EN ISO 7010:2020 (01 8012) Grafické značky - Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky - Registrované bezpečnostní značky

EN ISO 12100:2010 zavedena v ČSN EN ISO 12100:2011 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika (ISO 12100:2010)

Vypracování normy

Zpracovatel: Unie výtahového průmyslu ČR, IČO 27022200, Ing. Jan Dvořák

Technická normalizační komise: TNK 107 Výtahy, pohyblivé schody a pohyblivé chodníky

Pracovník České agentury pro standrdizaci: Ing. Jaroslav Zajíček

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 81-73

Září 2020

ICS 13.220.50; 91.140.90
EN 81-73:2016

Nahrazuje

Bezpečnostní předpisy pro konstrukci a montáž výtahů -
Zvláštní použití výtahů pro dopravu osob a osob a nákladů -

Část 73: Funkce výtahu při požáru

Safety rules for the construction and installation of lifts -
Particular applications for passenger and goods passenger lifts -
Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

Regles de sécurité pour la construction
et l'installation des ascenseurs - Applications
particulieres pour les ascenseurs et les
ascenseurs
de charge -
Partie 73: Fonctionnement des ascenseurs en
cas d'incendie

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den
Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen
für Personen und Lastenaufzüge -
Teil 73: Verhalten von Aufzügen im Brandfall

Tento návrh evropské normy byl schválen 2020-06-08.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2020 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv
prostředky Ref. č. EN 81-73:2020 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

[Evropská předmluva](#)

[Úvod](#)

[1..... Předmět normy](#)

[2..... Normativní odkazy](#)

[3..... Termíny a definice](#)

[4..... Přehled závažných nebezpečí](#)

[5..... Bezpečnostní požadavky a/nebo ochranná opatření](#)

[5.1..... Základní požadavky](#)

[5.1.1... Obecná opatření](#)

[5.1.2... Stanovené stanice a vstupní signály](#)

[5.1.3... Ovládací prostředky](#)

[5.1.4... Ruční ovládací zařízení](#)

[5.1.5... Reakce zastaveného výtahu](#)

[5.1.6... Zákazová značka](#)

[5.2..... Požadavky na rozhraní mezi ovládacími prostředky a ovládacím systémem výtahu](#)

[5.3..... Funkce výtahu po obdržení signálu o zjištění požáru](#)

[5.3.1... Obecně](#)

[6..... Ověřování bezpečnostních požadavků a/nebo ochranných opatření](#)

[7..... Informace pro používání](#)

[Příloha A \(informativní\) Případy a rozhraní výtahu](#)

[A.1..... Případy vytvořené na základě použití EN 81-73](#)

[A.2..... Ustanovení ovládacích prostředků a rozhraní výtahu](#)

[Příloha B \(informativní\) Požadavky na údržbu](#)

[Příloha ZA \(informativní\) Vztah této evropské normy a základních požadavků evropské směrnice 2014/33/EU,](#)

[které mají být pokryty](#)

[Bibliografie](#)

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 81-73:2020) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 10 „Výtahy, pohyblivé schody a pohyblivé chodníky“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě musí být nejpozději do ledna 2021 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2022.

Pozornost musí být věnována možnosti, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN a/nebo CENELEC nenesou žádnou odpovědnost za stanovení těchto nebo všech jiných patentových práv.

Tato norma nahrazuje EN 81-73:2016.

Tento dokument je revizí EN 81-73:2016, aby odpovídal příloze ZA v novém formátu a požadavkům uvedeným v požadavku normalizační komise EU „M 549 C (2016) 5884“. Při revizi nebyly provedeny žádné technické změny a technické požadavky tohoto dokumentu zůstaly stejné jako v EN 81-73:2016.

Tento dokument byl zpracován na základě mandátu daného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky evropských směrnic.

Vazby na směrnici EU 2014/33/EC doplněnou směrnicí 2006/42/EC viz informativní přílohy ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

V souladu s vnitřními pravidly CEN-CENELEC bude tato norma zavedena národními normalizačními organizacemi těchto států: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Severní Makedonie, Slovensko, Slovinsko, Srbsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Tento dokument je normou druhu C, jak je uvedeno v EN ISO 12100:2010.

Výtahy, kterých se týká a rozsah nebezpečí, nebezpečných situací a událostí je uveden v předmětu tohoto dokumentu.

Jsou-li ustanovení této normy typu C odlišná od těch ustanovení, která jsou uvedena v normách typu A a B, jsou ustanovení této normy typu C u výtahů navržených a instalovaných podle ustanovení této normy typu C, nadřazena ustanovením jiných norem.

Funkce popsaná v této evropské normě se vztahuje na samočinný návrat klece do stanovené stanice a vyřazení výtahu z provozu.

Tato evropská norma pojednává o:

- a) snížení rizika cestujících uvězněných v kleci při požáru v budově;
- b) pomoci hasičskému/vyprošťovacímu týmu pro kontrolu, že ve výtahu nejsou uvězněni žádní cestující, když nakonec klec zaparkuje ve stanovené stanici;
- c) snížení rizika cestujících v kleci, aby nebyli vystaveni ohni a kouři.

Obsah této normy spočívá na následujících předpokladech:

- ovládací prostředky iniciují signál pro výtah, který způsobí určitou reakci výtahu;
- projektanti budovy, architekti musí pečlivě zvážit určení ovládání výtahu při požáru, jak uvádí tato evropská norma;
- zřetelné rozdělení funkce ovládacích prostředků a ovládacího systému výtahu, a
- ovládací prostředky fungují tak, jak bylo stanoveno.

Tento dokument předpokládá projednání následujících záležitostí projektanta budovy s dodavatelem výtahu:

- druh ovládacích prostředků a jejich rozhraní (viz 0.4.2 EN 81-20:2020);
- druh a ochranu spínače pro ruční ovládací zařízení;
- počet a umístění stanovené stanice/stanic;
- zpracování příslušného plánu pro údržbu a ověřování, a
- zda výtah ve stanovené stanici parkuje s otevřenými nebo zavřenými dveřmi.

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje zvláštní opatření a bezpečnostní pravidla popisující funkci výtahů při požáru v budově na základě ovládacího signálu/signálů ovládací pro systém výtahu/výtahů.

Tento dokument platí pro všechny nové výtahy pro dopravu osob a osob a nákladů se všemi druhy pohonů. Může se však použít jako podklad pro zvýšení bezpečnosti existujících výtahů pro dopravu osob a osob a nákladů.

Tato norma neplatí pro:

- výtahy, které zůstávají v používání při požáru, např. požární výtahy, jak jsou uvedeny v EN 81-72:2020;
- výtahy používané pro evakuaci budovy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.